



FIRE-X-TROL®

SYSTÈMES D'EXTINCTION AUTOMATIQUE À EAU À TUYAUX HUMIDES CHAMBRE D'EXPANSION INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Modèles FPT-1(C) à FPT-210V(C)



REMARQUE : vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport et, le cas échéant, informez immédiatement le transporteur ou le magasin où vous l'avez acheté. Pour éviter tout risque de blessure corporelle ou de dommage matériel, si le produit semble défectueux ou présente des signes de corrosion, appelez immédiatement un professionnel agréé. Les versions actuelles du manuel du produit peuvent être consultées à l'adresse www.amtrol.com. Utilisez un équipement de sécurité approprié lors de l'installation.



IL S'AGIT DU SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ. IL EST UTILISÉ POUR VOUS AVERTIR DES RISQUES POTENTIELS DE BLESSURES CORPORELLES ET D'AUTRES DANGERS. RESPECTEZ TOUS LES MESSAGES DE SÉCURITÉ QUI SUIVENT CE SYMBOLE AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ET DE DOMMAGES MATÉRIELS.



LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DU PRODUIT.

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS LE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS, ET ANNULERA LA GARANTIE DU PRODUIT. CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL AGRÉÉ. RESPECTEZ TOUTES LES NORMES ET RÉGLEMENTATIONS LOCALES ET NATIONALES APPLICABLES. EN L'ABSENCE DE TELLES NORMES, RESPECTEZ LES ÉDITIONS ACTUELLES DU CODE NATIONAL DE PLOMBERIE ET DU CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ, SELON LE CAS.



Une pression excessive peut provoquer l'explosion du réservoir. Faites preuve de prudence lorsque vous remplissez un réservoir d'air afin que la pression ne dépasse pas celle requise ou ne dépasse pas la pression de service du réservoir indiquée sur la plaque signalétique. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.



Comme la plupart des produits sous pression, ce produit peut, avec le temps, se corroder, s'affaiblir et éclater ou exploser, causant des blessures graves ou mortelles, des fuites ou des inondations et/ou des dommages matériels. Afin de minimiser les risques, le produit doit être installé, inspecté et entretenu périodiquement par un professionnel agréé. Un bac de récupération relié à un drain adéquat doit être installé si des fuites ou des inondations peuvent causer des dommages matériels. Ne placez pas l'appareil dans un endroit où une fuite du réservoir ou des raccords

pourrait causer des dommages matériels à la zone adjacente à l'appareil ou aux étages inférieurs du bâtiment.



RISQUE D'EXPLOSION OU DE RUPTURE Une valve de décharge doit être installée pour empêcher toute pression supérieure à celle requise par la réglementation locale ou à la pression de service maximale indiquée dans le manuel du produit, la plus faible des deux valeurs étant retenue. N'exposez pas le produit à des températures inférieures à zéro ou supérieures à 200 °F.



Ne réglez pas la précharge et ne refaites pas la pression de ce produit, sauf pour les réglages nécessaires lors de l'installation initiale, en particulier si le produit est corrodé, endommagé ou une intégrité réduite. Les réglages de la précharge doivent être effectués uniquement à température ambiante. Le fait de ne pas dimensionner correctement le produit ou de ne pas suivre ces instructions peut entraîner une contrainte excessive sur le système et conduire à une défaillance du produit, à des blessures graves ou mortelles, à des fuites et/ou à des dommages matériels.



Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment au plomb, qui est reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES
INFORMATIONS GÉNÉRALES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ - DES AVERTISSEMENTS
DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES APPARAISSENT DANS LES INSTRUCTIONS SUIVANTES.

⚠ WARNING DANGER D'EXPLOSION Le non-respect des instructions du manuel d'utilisation fourni peut provoquer une rupture ou une explosion, pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, des fuites ou des inondations et/ou des dommages matériels.

Emplacement du FIRE-X-TROL®

1. Le FIRE-X-TROL doit être installé sur la conduite d'alimentation en eau vers la zone non chauffée, à un endroit situé entre le dispositif anti-refoulement et le raccord du gobelet de remplissage (Figure 1).
2. Une fois le FIRE-X-TROL installé, vérifiez l'absence de fuite dans le système. Effectuez les réparations nécessaires.

Installation

⚠ WARNING CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL AGRÉÉ.

1. Inspectez visuellement le FIRE-X-TROL pour détecter tout dommage.
2. La pression du système hydraulique doit être à zéro.
3. Raccordez l'alimentation en azote ou en air sec à la vanne de chargement de la chambre d'expansion.

⚠ WARNING N'utilisez pas d'oxygène - risque d'explosion.

4. Préchargez à 2 psig (0,14 bar) en dessous de la pression statique du système à l'emplacement du réservoir.

⚠ WARNING Ne jamais précharger en dessous de 25 % de la pression nominale maximale du système.

5. Retirez le tuyau de remplissage. Vérifiez soigneusement l'étanchéité de la valve de remplissage.
6. Remettez le capuchon en plastique en place.

⚠ WARNING Protégez le système contre les températures négatives. Cela pourrait causer des dommages et/ou une défaillance du produit.

⚠ WARNING Isolez la chambre d'expansion pendant l'essai hydraulique du système.

Mode d'emploi

1. Le FIRE-X-TROL est installé dans la conduite d'alimentation entre le dispositif anti-refoulement et le raccord du gobelet de remplissage. Sa chambre de précharge d'air scellée empêche l'eau d'y pénétrer jusqu'à ce que la pression du système dépasse la pression de précharge. Le FIRE-X-TROL est préchargé à 25 psig (1,7 bar).
2. Lorsque la température de la solution eau/antigel augmente, le fluide expansé du système pénètre dans le réservoir non corrodé du FIRE-X-TROL. La chambre d'air préchargée absorbe l'augmentation de pression, maintenant la pression du système en dessous de la pression maximale nominale du système.
3. Lorsque la température de l'eau/antigel diminue, la pression dans la chambre à air refoule le fluide dans le système.
4. Dans les systèmes antigel, cette séquence permet de maintenir constant le pourcentage d'antigel dans le système. Il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'eau/antigel pour remplacer le fluide qui se serait échappé par une soupape de décharge.

Entretien

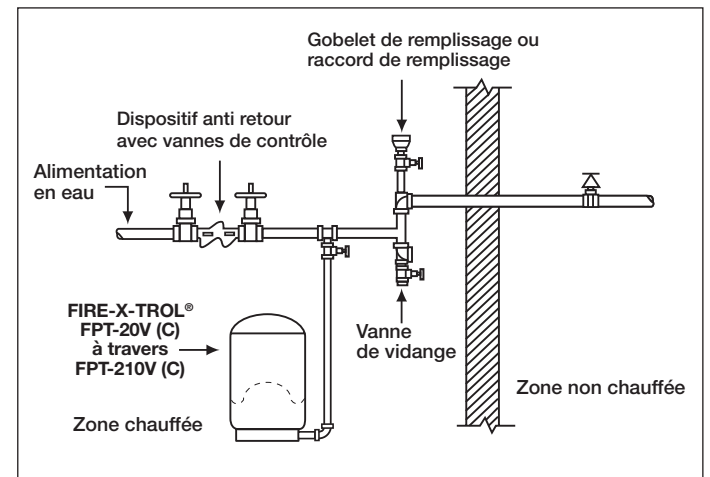
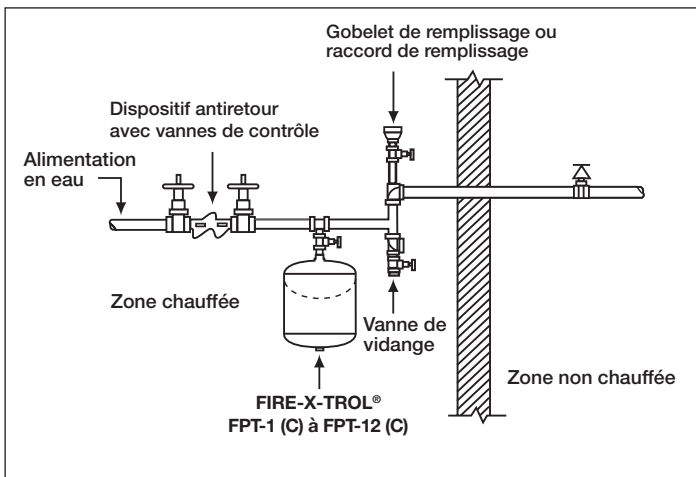
1. Le système d'extinction automatique doit être entretenu et inspecté conformément à la norme NFPA 25.

Garantie

Modèles Fire-X-Trol : garantie limitée de trois (3) ans

Visitez le site www.amtrol.com pour obtenir tous les détails de la garantie.

Figure 1



1400 Division Road, West Warwick, RI 02893 États-Unis
 Tél. : 800.426.8765 www.amtrol.com

